BEL-RAY
TOTAL PERFORMANCE LUBRICANTS®

POWERSPORTS

GUÍA DE LUBRICACIÓN

HISTORIA

Bel-Ray®

Herencia

Durante más de 75 años, los productos de Bel-Ray han demostrado su valor, estableciendo los patrones más elevados de calidad y rendimiento. Líderes en tecnología de lubricación, nuestros productos han sido diseñados para proteger, y al mismo tiempo brindar valor comercial superior para aplicaciones aeroespaciales, automotrices, energéticas, alimentarias, marinas, militares, mineras, para motos, en la fabricación de equipos originales, en deportes motorizados, en acero y textiles, y en otras industrias atendidas por nuestras Divisiones de Deportes Motorizados, Automoción, Industria y Minería. Estos productos pueden estar cubiertos por una o más patentes estadounidenses o extranjeras pendientes o emitidas. Para más detalles, visite https://www.calumet.com/patents.

Sostenibilidad

La Gestión Ambiental del Carbono (ECM, por sus siglas en inglés) reduce la huella de carbono global a través de la gestión responsable de residuos, así como con productos, embalajes y accesorios ecológicos/parcialmente reciclados, y más. Busque el logotipo de ECM en todos los productos de Bel-Ray.

Calumet

Calumet fabrica, formula y comercializa una diversificada gama de productos de marca y combustibles renovables especializados para clientes pertenecientes a una amplia variedad de mercados tanto industriales como orientados al consumidor. Calumet tiene su sede en Indianápolis, Indiana, y gestiona 12 centros de fabricación y producción de productos especializados en toda Norteamérica.

Calumet adquirió Bel-Ray en diciembre de 2013.

ÍNDICE

POWERSPORTS

EXS Synthetic Ester 4T Engine Oil	Página 4
EXP Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil	4
EXL Mineral 4T Engine Oil	5
MC-4T Mineral Engine Oil	5
Shop Oil	6
Gear Saver Hypoid Gear Oil	6

MOTOCICLETAS LIGERAS

Scooter Synthetic 4T Engine Oil	7
Scooter Semi Synthetic 4T Engine Oil	7

ATV/UTV/SxS

ATV & SxS Synthetic 4T Engine Oil	8
ATV & SxS 4T Engine Oil	8

V-TWIN

V-Twin Synthetic Engine Oil	10
V-Twin Semi-Synthetic Engine Oil	10
V-Twin Mineral Engine Oil	10
Big Twin Transmission Oil	11
Primary Chaincase Lubricant	11
Sport Transmission Fluid	11

OFF-ROAD

Thumper® Racing Works Synthetic Ester 4T Engine Oil	12
Thumper Racing Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil	12
Thumper Gear Saver Transmission Oil	13
Gear Saver Transmission Oil	13
H1-R Racing 100% Synthetic Ester 2T Engine Oil	14
Si-7 Synthetic 2T Engine Oil	14
SL-2 Semi-Synthetic 2T Engine Oil	15
2T Mineral Engine Oil	15

SERVICIO

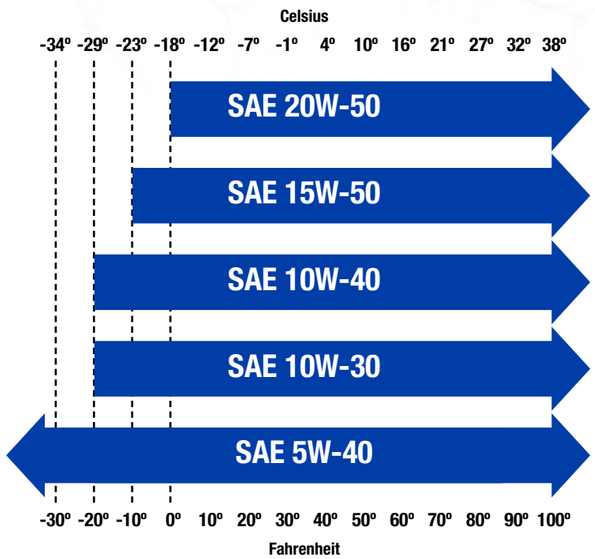
6 in 1®	16
Blue Tac Chain Lubricant	16
Super Clean Chain Lubricant	16
Waterproof Grease	17
Foam Filter Cleaner & Degreaser	17
Foam Filter Oil	17
Moto Chill Racing Coolant	18
High Performance Fork Oil	18

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Comprendiendo la viscosidad del aceite

Viscosidad del aceite hace referencia a lo fácilmente que fluye el aceite a una temperatura especificada. Los aceites más delgados fluyen más fácilmente a bajas temperaturas que los aceites más gruesos y pesados, que tienen una consistencia similar a la de la miel. El aceite delgado es mejor para arrancar con más facilidad en climas fríos y para reducir la fricción, mientras que el grueso es mejor para mantener la resistencia de la película y la presión del aceite a altas temperaturas y cargas.
La viscosidad del aceite se mide y se le da un número, a lo que algunas personas se refieren también como el "peso" (grosor) del aceite. Cuando más baja es la clasificación o peso, más delgado es el aceite. Cuanto más alta es la clasificación de viscosidad, más grueso es el aceite.

Grado de viscosidad y temperatura en exteriores SAE



Clasificaciones de viscosidad de aceites para motor

Las clasificaciones de viscosidad para los aceites de motor usados habitualmente suelen abarcar de 0 a 50.

- Con aceites multi-viscosidad, una "W" después del número significa que es un aceite de grado "Winter" (invierno)
- El valor numérico del primer número (ejemplo 5W-20) es un punto de referencia a la temperatura más baja aplicable
- El grado SAE es un punto de referencia a la viscosidad del aceite a temperaturas operativas

¿Preguntas técnicas?

¡Visite belray.com y póngase en contacto con nuestro departamento de Servicios Técnicos!

Guía de referencia de clasificaciones de aceites para motor

API
(American Petroleum Institute)

Prueba el rendimiento, la protección y la limpieza del aceite de motor

No tiene relación con el rendimiento del embrague o la transmisión

PRIMERA LETRA

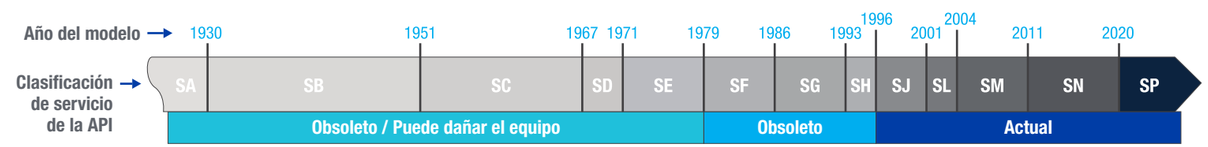
"S" de Servicio
(Aplicaciones para motor de gasolina)

"C" de Comercial
(Aplicaciones para motor diésel)

SEGUNDA LETRA

La Clasificación

- Más abajo en el alfabeto = clasificaciones más altas
- J es actualmente el mínimo para la mayoría de fabricantes
- Prueba de Prueba de clasificaciones para:: resistencia al desgaste, oxidación, resistencia a la corrosión, control de depósitos, y más
- El aceite debe pasar todas las pruebas para obtener clasificación



JASO
(Japanese Automotive Standards Organization)

Clasificaciones usadas para aceite de motor con un sistema de aceite para motor, transmisión y embrague húmedo

MA: Mínimo requerido para motores que comparten su aceite con la transmisión y el embrague

- Permite suficiente fricción entre sus platos de embrague para un funcionamiento correcto

MA2: Clasificación más alta (mayor cantidad de fricción dentro del embrague)

- Sensación consistente del embrague incluso a elevadas temperaturas de funcionamiento
- Ventajas de MA2: menos desgaste con el tiempo y bajo deslizamiento del embrague, dándole a su motor más potencia y par de torsión

MB: No adecuado para transmisión y embrague húmedo

- Clasificación JASO MB para motores de motocicleta sin embrague húmedo

La mayoría de los productos de la línea 4-Stroke Powersports de Bel-Ray cumple o supera los estándares API SN y están registrados como JASO MA2.

Los escasos productos que no cumplen con esos estándares se formularon para cumplir con criterios específicos dentro de las aplicaciones para las que se crearon esos productos. (Ejemplo: Bel-Ray Friction Modified Thumper Oil API SN JASO MB se diseñó para motores de motos de cross que usaban aceites separados para el motor y la transmisión.)

POWERSPORTS

EXS Synthetic Ester 4T Engine Oil

Bel-Ray® **EXS Full Synthetic Ester 4T Engine Oil** es un aceite de motocicletas de categoría superior que usa los líquidos con base de éster e hidrocarburo sintético de la mejor calidad, combinados con exclusivos aditivos antidesgaste y para Presión Extrema y mejoradores del IVresistentes al corte, para cumplir con las exigencias de las aplicaciones de alto rendimiento. Disminuye las temperaturas del motor y aumenta los caballos de potencia. Cumple con los requisitos de rendimiento de API SN y JASO MA2. Adecuado para motores de 4 tiempos enfriados con aire o líquido y embragues húmedos.

- Fórmula fluida con base de PAO y Ester Sintético
- Ofrece rendimiento, protección y potencia definitivos
- Mayor valor de los intervalos de drenaje prolongados
- Excepcional rendimiento de la transmisión y el embrague húmedo

JASO MA2
API SN

SAE 10W-40

Botella de 1L - Caja de 12	301702150160 (99161-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301702150185 (99161-B4LW)

SAE 10W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301840150160 (99160-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301840150185 (99160-B4LW)
Bidón de 208L	301840150007 (99160-DR)

EXP Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil

Bel-Ray® **EXP Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil** es un aceite para motocicletas de 4 tiempos que combina los aceites sintéticos de la mejor calidad con aceites con base mineral selectos, asegurando el más alto nivel de protección para todas las motocicletas de 4 tiempos. Contiene mejoradores del IV con resistencia al corte para resistir la degradación de la viscosidad. Cumple con los requisitos de rendimiento de API SN y JASO MA2. Adecuado para motores de 4 tiempos enfriados con aire o líquido y embragues húmedos.

- Éster Sintético mezclado con componentes sintéticos y de petróleo selectos
- Ofrece excepcional protección de los componentes y aumenta la potencia
- Excepcionales propiedades antidesgaste
- Superior rendimiento de la transmisión y el embrague húmedo

JASO MA2
API SN

SAE 10W-30

Botella de 1L - Caja de 12	300894150160 (99110-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	300894150185 (99110-B4LW)

SAE 10W-40

Botella de 1L - Caja de 12	301126150160 (99120-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301126150185 (99120-B4LW)
Barril de 60L	301126150010 (99120-KE)
Bidón de 208L	301126150007 (99120-DR)

SAE 15W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301402150160 (99130-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301402150185 (99130-B4LW)
Bidón de 208L	301402150007 (99130-DR)

SAE 20W-50

Botella de 1L - Caja de 12	300925150160 (99131-B1LW)

EXL Mineral 4T Engine Oil

JASO MA2
API SN

Bel-Ray® **EXL Mineral 4T Engine Oil** es un aceite de categoría premium para motocicletas de 4 tiempos. Cumple con los requisitos de rendimiento de API SN y JASO MA2. Adecuado para motores de 4 tiempos enfriados con aire o líquido y embragues húmedos.

- Ofrece una sobresaliente protección
- Supera todas las especificaciones de los fabricantes de equipos originales
- Intervalos de cambio prolongados
- Excelente rendimiento de la transmisión y el embrague húmedo

SAE 10W-40

Botella de 1L - Caja de 12	301838150160 (99090-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301838150185 (99090-B4LW)
Bidón de 208L	301838150007 (99090-DR)

SAE 20W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301401150160 (99100-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301401150185 (99100-B4LW)
Bidón de 208L	301401150007 (99100-DR)

MC-4T Mineral Engine Oil

JASO MA2
API SL

MC-4T Mineral Engine Oil es un aceite multigrado para motores, de categoría premium y excelente valor, a base de petróleo, para motocicletas de 4 tiempos, ciclomotores, motos de mensajeros y otros motores de rendimiento de 4 tiempos. Proporciona la mejor combinación de rendimiento de lubricación de bajo coste, protección del motor y uso fiable en cualquier época del año. Adecuado por igual para motores de 4 tiempos enfriados con aire o líquido. Supera las especificaciones de API SL y JASO MA2.

- Fórmula a base de petróleo
- Reduce el consumo de aceite
- Para motores de 4 tiempos enfriados con aire/líquido con embragues húmedos
- **NO DISPONIBLE EN TODAS LAS REGIONES**

SAE 10W-40

Botella de 1L - Caja de 12	301712150145 (99401-BT1LA)

SAE 20W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301713150145 (99405-BT1LA)

Asesor de Lubricantes

¡Use el Asesor de Lubricantes de Bel-Ray en belray.com para encontrar el lubricante correcto para su máquina!

POWERSPORTS

Shop Oil

JASO MA2
API SL

Shop Oil es un aceite multigrado para motores de petróleo con un valor excelente para departamentos de puesta a punto, recargas en el taller y rodajes de motores nuevos y reconstruidos. Formulado para motocicletas de 4 tiempos y otros motores con funcionamiento en 4 tiempos. Está diseñado como aceite para recargas, llenados de puesta a punto y rodajes de motores reconstruidos. Posee todo el rendimiento de lubricación superior de la química de aditivos y aceites con base de petróleo con alto índice de viscosidad y baja volatilidad de Bel-Ray, para proporcionar protección de categoría premium a los motores de 4 tiempos.

- Proporciona excelente rendimiento, protección del motor y uso seguro en cualquier época del año
- Adecuado tanto para motores enfriados con aire o con líquido
- Control superior de depósitos que reduce el lodo y el barniz para que el funcionamiento del motor sea más limpio y frío
- Minimiza la formación de depósitos y reduce el consumo de aceite

SAE 10W-40

Bag in Box de 6 galones*	301290150033
Bidón de 208L	301290150007 (99433-DR)

SAE 20W-50

Bag in Box de 6 galones*	301291150033
Bidón de 208L	301291150007 (99435-DR)

*Etiquetado Bag in Box aprobado para su venta en EE.UU.

Gear Saver Hypoid Gear Oil

API GL-5

Bel-Ray® **Gear Saver Hypoid Gear Oil** cuenta con la química de la más avanzada tecnología de Bel-Ray para ofrecer una protección sin igual para unidades de transmisión final y palieres fuertemente cargados. Cumple o supera las especificaciones para API GL-4 y GL-5. No recomendado para embragues húmedos.

- Formulado para cajas de engranajes y unidades de transmisión final sin un embrague húmedo
- Cambios más suaves y menor chirrido de engranajes
- Los aditivos para Presión Extrema reducen el desgaste de los componentes
- Para motocicletas y ATVs (vehículos todoterreno) (no apto para motores húmedos)

SAE 80W-90

Botella de 1L - Caja de 12	301706150160 (99230-B1LW)

SAE 85W-140

Botella de 1L - Caja de 12	301707150160 (99234-B1LW)

¡Consejo!

Visite la pestaña Técnica en belray.com y encuentre excelentes consejos para mejorar todos los componentes de su moto.

MOTOCICLETAS LIGERAS

Scooter Synthetic 4T Engine Oil

MEETS JASO MB SPECIFICATION

Bel-Ray® **Scooter Synthetic SAE 5W-40 4T Engine Oil** es un lubricante de categoría premium formulado específicamente para las necesidades únicas de los motores y trenes de transmisión de motocicletas ligeras de 4 tiempos y pequeña cilindrada. Los aceites base de primera calidad y la avanzada química de aditivos de los aceites Scooter 4T proporcionan una extraordinaria protección contra el desgaste, un excelente control y limpieza de los sedimentos y una mayor lubricidad. El resultado final es una mayor fiabilidad y ahorro de combustible para los embragues en seco y los motores de 4 tiempos de pequeña cilindrada.

- Proporciona una protección excepcional del motor y una mayor potencia
- Fórmula baja en emisiones
- Ahorro de combustible mejorado
- Máximo control de los sedimentos y barnices

SAE 5W-40

Botella de 1L - Caja de 12	303063150160
Barril de 60L	303063150010

Scooter Semi Synthetic 4T Engine Oil

MEETS JASO MB SPECIFICATION

Bel-Ray® **Scooter Semi Synthetic SAE 10W-40 4T Engine Oil** es un lubricante de categoría premium formulado específicamente para las necesidades únicas de los motores y trenes de transmisión de motocicletas ligeras de 4 tiempos y pequeña cilindrada. Los aceites base de primera calidad y la avanzada química de aditivos de los aceites Scooter 4T proporcionan una extraordinaria protección contra el desgaste, un excelente control y limpieza de los sedimentos y una mayor lubricidad. El resultado final es una mayor fiabilidad y ahorro de combustible para los embragues en seco y los motores de 4 tiempos de pequeña cilindrada.

- Proporciona una protección mejorada del motor y una mayor potencia
- Fórmula baja en emisiones
- Ahorro de combustible mejorado
- Excelente control de los sedimentos y barnices

SAE 10W-40

Botella de 1L - Caja de 12	303064150160
Barril de 60L	303064150010

ATV/UTV/SxS

ATV & SxS Synthetic 4T Engine Oil

API SN

Bel-Ray® **ATV & SxS Synthetic 4T Engine Oil** es un aceite de categoría premium para motores de 4 tiempos formulado específicamente para responder a las exigencias de los motores de vehículos ATV, UTV y SxS, proporcionando protección superior contra el desgaste, rendimiento superior a bajas y altas temperaturas, y una resistencia mejorada a la oxidación para una larga vida útil tanto del aceite como del motor. ATV & SxS Synthetic supera los requisitos de rendimiento de API SN y JASO MA2.

- De uso recomendado en motores Polaris de vehículos SxS y ATV
- Recomendado para motores de ATV's, UTV's y SxS's de 4 tiempos enfriados con aire o con líquido
- Para uso en todos los motores de ATV, UTV y SxS con o sin embragues húmedos

SAE 5W-50

Botella de 1L - Caja de 12	302664150160
Bag in Box de 6 galones*	302664150033

*Etiquetado Bag in Box aprobado para su venta en EE.UU.

ATV & SxS 4T Engine Oil

API SM

Bel-Ray® **ATV & SxS 4T Engine Oil** con Sistema de Defensa contra el Óxido, es un aceite multigrado de categoría premium para ATVs de 4 tiempos que responde a las exigencias únicas de todos los ATVs, Quads, Side by Sides y UTVs de 4 tiempos. Adecuado por igual para motores de 4 tiempos enfriados con aire o líquido. Desarrollado especialmente, el Sistema de Defensa contra el Óxido recubre los componentes internos del motor, proporcionando una protección sin igual contra el óxido y la corrosión. Su imbatible química antidesgaste elimina el desgaste, prolongando la vida del motor.

- Fórmula a base de petróleo para las exigencias específicas de los vehículos y utilitarios todoterreno de 4 tiempos
- El Sistema de Defensa contra el Óxido recubre los componentes del motor para protegerlos de la corrosión
- Protección antidesgaste que prolonga la vida del motor
- Para motores de 4 tiempos enfriados con aire/líquido con embragues húmedos

SAE 10W-40

Botella de 1L - Caja de 12	300952150160 (99050-B1LW)

V-TWIN

V-Twin Synthetic Engine Oil

JASO MA2
API SN

V-Twin Synthetic Engine Oil 10W-50 es un aceite sintético multigrado para motocicletas formulado para responder a las exigencias específicas de los motores V-Twin (2 cilindros en V) de gran cilindrada. Combina los beneficios de los aceites con base totalmente sintética con aditivos de alto rendimiento.

- Fórmula fluida con base de PAO y Éster Sintético
- Ofrece rendimiento, protección y potencia definitivos
- Mejor rendimiento de enfriado para motores calientes
- Excepcional rendimiento de la transmisión y el embrague húmedo para V-Twins con compartimentos de transmisiones compartidas

SAE 10W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301390150160 (96915-BT1)
Bag in Box de 6 galones*	301390150033

SAE 20W-50

Botella de 1L - Caja de 12	303133150160
Bag in Box de 6 galones*	303133150033

*Etiquetado Bag in Box aprobado para su venta en EE.UU.

V-Twin Semi-Synthetic Engine Oil

JASO MA2
API SN

V-Twin Semi-Synthetic Engine Oil 20W-50 es un aceite de mezcla sintética multigrado para motocicletas V-Twin formulado para responder a las exigencias específicas de los motores V-Twin de gran cilindrada. Combina los beneficios de los aceites totalmente sintéticos con el menor coste de los aceites de petróleo.

- Éster Sintético mezclado con componentes sintéticos y de petróleo selectos
- Ofrece excepcional protección de los componentes y aumenta la potencia
- Excepcionales propiedades antidesgaste
- Rendimiento superior de la transmisión y el embrague húmedo para V-Twins con compartimentos de transmisiones compartidas

SAE 20W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301389150160 (96910-BT1)
Botella de 4L - Caja de 4	301389150185 (96910-BT4)
Bag in Box de 6 galones*	301389150033

*Etiquetado Bag in Box aprobado para su venta en EE.UU.

V-Twin Mineral Engine Oil

JASO MA2
API SN

V-Twin Mineral Engine Oil 20W-50 es un aceite multigrado con una gran relación calidad-precio para motocicletas de 4 tiempos, formulado para motores V-Twin. Está formulado con aceites con base de petróleo con alto índice de viscosidad y baja volatilidad.

- Ofrece una sobresaliente protección
- Supera todas las especificaciones de los fabricantes de equipos originales
- Intervalos de cambio prolongados
- Excelente rendimiento de la transmisión y el embrague húmedo para V-Twins con compartimentos de transmisiones compartidas

SAE 20W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301829150160 (96905-BT1)
Botella de 4L - Caja de 4	301829150185 (96905-BT4)

Big Twin Transmission Oil

API GL-5

Big Twin Transmission Oil es un aceite multigrado para V-Twins de 4 tiempos formulado para los contactos deslizantes de los engranajes en transmisiones de 4 tiempos fuertemente cargadas. Proporciona propiedades antidesgaste superiores, un cambio de marchas más suave y reducción del ruido generado por los cambios.

- Formulado para motocicletas con transmisiones separadas
- Protección antidesgaste que prolonga la vida útil de los engranajes
- Aplaca el chirrido de los engranajes y facilita los cambios de marcha
- Para transmisiones Big Twin (2 cilindros grandes) enfriadas con aire o líquido

SAE 85W-140

Botella de 1L - Caja de 12	301828150160 (96900-BT1)
Bag in Box de 6 galones*	301828150033

*Etiquetado Bag in Box aprobado para su venta en EE.UU.

Primary Chaincase Lubricant

Primary Chaincase Lubricant es un aceite de categoría premium para motocicletas, formulado para el cárter principal de todas las motocicletas con dos cilindros grandes. Adecuado de forma ideal para soportar presiones elevadas, su exclusiva química antidesgaste de Bel-Ray asegura una larga vida útil para la cadena primaria. Superior protección contra la oxidación para un rendimiento prolongado, y evita que el embrague patine o vibre para que el engrane sea constante. Su distintivo color rojo hace que sea más fácil detectar pérdidas en motores con múltiples cavidades de lubricación.

- Formulado para cadenas primarias y embragues húmedos
- Protección antidesgaste que prolonga la vida útil de la cadena primaria y protege los engranajes del desgaste
- Evita que el embrague patine o vibre para que el engrane sea constante
- Distintivo color rojo para detectar fácilmente las pérdidas
- Para cárteres primarios Big Twin (2 cilindros grandes), enfriados con aire o líquido

SAE 80W

Botella de 1L - Caja de 12	301830150160 (96920-BT1)
Bag in Box de 6 galones*	301830150033

*Etiquetado Bag in Box aprobado para su venta en EE.UU.

Sport Transmission Fluid

Sport Transmission Fluid ha sido desarrollado para las exigencias únicas de transmisiones de motocicletas Harley-Davidson® Sportster® V-Twin equipadas con embragues húmedos. Bel-Ray Sports Transmission Fluid fluye libremente para un mejor enfriamiento del embrague, y proporciona un engrane positivo para obtener mejores arranques y una vida más larga del embrague, protegiendo al mismo tiempo los engranajes fuertemente cargados del desgaste, asegurando unos cambios de marcha suaves para una acción más positiva.

- Formulado para la transmisión primaria de motocicletas Sportster y Buell® Blast™
- Protección antidesgaste que prolonga la vida útil de la transmisión
- Evita que el embrague patine o vibre para que el engrane sea constante
- Distintivo color rojo para detectar fácilmente las pérdidas
- Para transmisiones de Sportster

SAE 110

Botella de 1L - Caja de 12	301391150160 (96925-BT1)

OFF-ROAD

Thumper® Racing Works Synthetic Ester 4T Engine Oil

JASO MA2
API SN

Bel-Ray® **Thumper Racing Works Synthetic Ester 4T Engine Oil** es un aceite sintético para motocicletas de competición de 4 tiempos que ha sido desarrollado para uso de competición intensivo y está diseñado para soportar condiciones de competición extremas. Los aceites con base de éster totalmente sintéticos soportan los esfuerzos y temperaturas más elevados y proporcionan el rendimiento definitivo para las motocicletas de 4 tiempos. Cumple con los requisitos de API SN y JASO MA2. Adecuado para motores de 4 tiempos enfriados con aire o líquido y embragues húmedos.

- Fórmula de éster sintético para el rendimiento Thumper definitivo
- Soporta condiciones de competición extremas
- Para motores de 4 tiempos enfriados con aire/líquido con embragues húmedos

SAE 10W-50

Botella de 1L - Caja de 12	301724150160 (99550-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301724150185 (99550-B4LW)

SAE 10W-60

Botella de 1L - Caja de 12	301725150160 (99551-B1LW)

Thumper Racing Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil

JASO MA2
API SN

Bel-Ray® **Thumper Racing Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil** es un aceite para motocicletas de competición de 4 tiempos que combina los ésteres sintéticos de la mejor calidad con aceites de base mineral altamente refinados diseñados específicamente para los actuales motores de competición multiválvula de 4 tiempos y un solo cilindro. Proporciona la máxima protección contra el desgaste de trenes de válvulas, juntas, cilindros y pistones. Ofrece potencia máxima a la vez que un rendimiento constante del embrague. Cumple con los requisitos de API SN y JASO MA2. Adecuado para motores de 4 tiempos enfriados con aire o líquido y embragues húmedos.

- Mezcla de Éster Sintético para motores de carreras
- Potencia máxima y rendimiento constante del embrague
- Protección contra el desgaste de los trenes de válvulas, juntas, cilindros y pistones
- Para motores de 4 tiempos enfriados con aire/líquido con embragues húmedos

SAE 10W-40

Botella de 1L - Caja de 12	301723150160 (99520-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	301723150185 (99520-B4LW)

SAE 15W-50

Botella de 1L - Caja de 12	300926150160 (99530-B1LW)
Botella de 4L - Caja de 4	300926150185 (99530-B4LW)

¿Lo sabía?

El Asesor de Lubricantes de belray.com tiene horarios de servicio personalizados y productos sugeridos específicamente para su máquina. ¡Simplemente seleccione la marca, el modelo y el tipo para llevar el rendimiento de su máquina a un nivel superior!

Thumper Gear Saver Transmission Oil

Bel-Ray® **Thumper Gear Saver Transmission Oil** es un aceite de transmisión de categoría premium desarrollado para las exigencias únicas de motocicletas equipadas con motores y transmisiones separados. Formulado con protección extra para engranajes y rodamientos sujetos a las cargas de torque elevadas de las transmisiones de las motocicletas modernas. Esta fórmula multiviscosidad fluye libremente para un mejor enfriamiento del embrague, y proporciona un engrane positivo para obtener mejores arranques y una vida más larga del embrague, protegiendo al mismo tiempo los engranajes fuertemente cargados del desgaste, asegurando unos cambios de marcha suaves para una acción más positiva.

- Formulado para proteger los engranajes de transmisión contra el desgaste
- Rendimiento máximo del embrague y cambio de marchas suave
- Protección antidesgaste que prolonga la vida del embrague
- Para transmisiones 2T/4T con un embrague húmedo

SAE 80W-85

Botella de 1L - Caja de 12	301722150160 (99510-B1LW)

Gear Saver Transmission Oil

Bel-Ray® **Gear Saver Transmission Oil** es un aceite para engranajes desarrollado para las exigencias únicas de las transmisiones de todas las motocicletas equipadas con embragues húmedos. Bel-Ray Gear Saver Transmission Oil fluye libremente para un mejor enfriamiento del embrague, y proporciona un engrane positivo para obtener mejores arranques y una vida más larga del embrague, protegiendo al mismo tiempo los engranajes fuertemente cargados del desgaste, asegurando unos cambios de marcha suaves para una acción más positiva.

- Formulado para proteger los engranajes de transmisión contra el desgaste
- Engrane positivo del embrague para mejorar los arranques y alargar la vida útil del embrague
- Protege ejes, rodamientos y engranajes
- Para transmisiones de 2 y 4 tiempos enfriadas con aire/líquido con embragues húmedos

SAE 75W

Botella de 1L - Caja de 12	301129150160 (99240-B1LW)

SAE 80W

Botella de 1L - Caja de 12	301708150160 (99250-B1LW)

OFF-ROAD

H1-R Racing 100% Synthetic Ester 2T Engine Oil

JASO FD
ISO L-EGD

Bel-Ray® **H1-R Racing 100% Synthetic Ester 2T Engine Oil** está formulado para todos los motores de 2 tiempos con válvulas de potencia. Los avanzados aceites con base de éster 100% sintético se aferran al metal, previniendo el desgaste en todas las aplicaciones de 2 tiempos. Bel-Ray H1-R Racing 100% Synthetic Ester 2T Engine Oil tiene una combustión limpia para evitar la acumulación de carbono en las cámaras de combustión y los mecanismos de las válvulas de potencia. No apto para combustible de metanol. Con certificación 2017 CIK-FIA para uso en aplicaciones de kart de competición de alto rendimiento.

- Fórmula con Éster Sintético para motores de 2 tiempos con válvulas de potencia
- Mantiene las válvulas de potencia limpias y receptivas para una mayor potencia
- Película de resistencia superior que previene el desgaste
- Adecuado para todas las proporciones de mezcla recomendadas por los fabricantes
- Aprobado por CIK-FIA para usar en motores kart de competición
- Premezcla solo para motores de 2 tiempos enfriados con aire/líquido con válvulas de potencia (no apto para combustible de metanol)

Botella de 1L - Caja de 12 301407150160 (99280-B1LW)

Si-7 Synthetic 2T Engine Oil

API TC
JASO FD
ISO L-EGD

Bel-Ray® **Si-7 Full Synthetic 2T Engine Oil** es un aceite para motocicletas de 2 tiempos formulado específicamente para usar en sistemas de inyector/autolubricación, pero se puede usar como premezcla. Formulado para reducir el humo y los residuos de carbón, proporcionando al mismo tiempo el más elevado nivel de protección para todos los motores de 2 tiempos. Bel-Ray Si-7 cumple con las clasificaciones JASO FD e ISO-L-EGD, asegurando el más alto nivel de detergencia para un mejor rendimiento y tiempo de funcionamiento de los motores más largo.

- Éster sintético de combustión limpia para aplicaciones de inyector/autolubricación o premezcla
- Ofrece un alto nivel de protección y rendimiento para todos los motores de 2 tiempos
- Formulado para reducir el humo y los residuos de carbón
- Para motores 2T

Botella de 1L - Caja de 12 300954150160 (99440-BL1W)

SL-2 Semi-Synthetic 2T Engine Oil

API TC
JASO FD
ISO L-EGD

Bel-Ray® **SL-2 Semi-Synthetic 2T Engine Oil** es un aceite semisintético que proporciona un rendimiento sobresaliente en motores de motocicletas de 2 tiempos. Reduce el humo de escape y previene la acumulación de depósitos de carbón para asegurar unos motores más duraderos y con mejor rendimiento. Cumple con las clasificaciones JASO FD e ISO-L-EGD, asegurando el más alto nivel de detergencia para un mejor rendimiento y tiempo de funcionamiento de los motores más largo. Recomendado tanto para aplicaciones de autolubricación como premezcla.

- Mezcla sintética de combustión limpia para aplicaciones de inyector/autolubricación o premezcla
- Protección antidesgaste que prolonga la vida del motor
- Para motores 2T

Botella de 1L - Caja de 12 301719150160 (99460-BL1W)

2T Mineral Engine Oil

JASO FB
ISO L-EGB

Bel-Ray® **2T Mineral Engine Oil** es un aceite para motocicletas de 2 tiempos formulado especialmente para sistemas de inyector y premezcla para motores pequeños de 2 tiempos, permitiendo una combustión limpia que reduce los depósitos, el humo y el desgaste del motor, proporcionando potencia añadida y una mayor fiabilidad.

- Fórmula a base de petróleo de combustión limpia para aplicaciones de inyector/autolubricación o premezcla
- Protección antidesgaste que prolonga la vida del motor
- Mejora la junta de cierre para lograr la máxima compresión
- Para motores 2T

Botella de 1L - Caja de 12 300951150160 (99010-BL1W)

SERVICIO

6 in 1®

Bel-Ray® **6 in 1** es un lubricante multifunción en aerosol que contiene aditivos antidesgaste y que proporciona una alta resistencia de la película a este líquido excepcionalmente penetrante y lubricante. Bel-Ray 6 in 1 limpia al igual que lubrica,protege contra el óxido y la corrosión, desplaza el agua y reduce la fricción. Bel-Ray 6 in 1 no causará daños en contactos eléctricos, vinilo, madera o pintura.

- Lubricante multiuso
- Limpia, lubrica, protege, desplaza el agua, reduce la fricción y penetra el óxido
- De uso seguro en contactos eléctricos, vinilo, madera y pintura

Aerosol de 400mL - Caja de 12 301123150285 (99020-A400W)

Blue Tac Chain Lube

Bel-Ray® **Blue Tac Chain Lube** es un lubricante para cadenas de alto rendimiento, totalmente sintético, para todas las aplicaciones de cadenas de deportes motorizados (powersports). Desarrollado con la contribución de equipos de competición profesionales, Blue Tac Chain Lube ofrece una fórmula extremadamente adherente que no se desprenderá cuando se use según las instrucciones. Los equipos de competición profesionales y las pruebas dinamométricas han demostrado que, incluso a velocidades de 100 mph y superiores, Bel-Ray Blue Tac Chain Lube se mantiene en su sitio en su cadena, proporcionando el rendimiento y la protección que usted necesita.

Para aplicaciones de kart de competición, Blue Tac Chain Lube asegurará una potencia constante a las ruedas con mínima pérdida de potencia y contaminación del embrague durante los eventos de competición. Sus propiedades adherentes aseguran que los cubos de embrague TAG están protegidos de desprenderse de la cadena.

- Diseñado para resistir el desprendimiento (incluso en aplicaciones de alta velocidad)
- Protección contra el desgaste y la corrosión para prolongar la vida de la cadena y el piñón
- Azul al rociar, transparente al secar
- Para aplicaciones de cadenas, incluyendo unidades con juntas en 'O', 'X' y 'Z' y cadenas de rodillos

Aerosol de 400mL - Caja de 12 301251150285 (99060-A400W)

Super Clean Chain Lube

Bel-Ray® **Super Clean Chain Lube** es un lubricante de cadenas en aerosol que utiliza la más reciente innovación en tecnología de lubricante de cadenas, combinando una protección antidesgaste sin igual para una larga vida útil de la cadena y el piñón con una capa protectora externa que no atraerá suciedad, arena o gravilla y que NO SE DESPRENDERÁ EN ABSOLUTO cuando se use según las instrucciones. Apto para todas las cadenas de tipo rodillo o juntas en 'O' 'X' y 'Z' para uso de calle, todoterreno y competición.

- Diseñado para resistir el desprendimiento (incluso en aplicaciones de alta velocidad)
- Capa protectora blanca que garantiza cobertura completa al secarse
- No se desprende ni atrae suciedad, arena o gravilla
- Protección contra el desgaste y la corrosión para prolongar la vida de la cadena y el piñón
- Para aplicaciones de cadenas, incluyendo unidades con juntas en 'O', 'X' y 'Z' y cadenas de rodillos

Aerosol de 175mL - Caja de 12 300955150275 (99470-A175W)
Aerosol de 400mL - Caja de 12 300955150285 (99470-A400W)

Foam Filter Cleaner & Degreaser

Bel-Ray® **Foam Filter Cleaner & Degreaser** es un desengrasante en aerosol diseñado especialmente para limpiar filtros de aire de espuma. Elimina el aceite y la suciedad del filtro a la vez que impide el deterioro de las células de espuma, maximizando la vida del filtro. Este producto también se puede usar como desengrasante.

- Diseñado para limpiar filtros de aire de espuma y de fibra
- También se puede usar como desengrasante
- No decolorará metales, pinturas o acabados

Aerosol de 400mL - Caja de 12 301404150285 (99180-A400W)

Foam Filter Oil

Bel-Ray® **Foam Filter Oil** es un aceite para filtros de aire de espuma para todas las aplicaciones de filtro de aire de espuma de calle, todoterreno y competición. La innovadora tecnología de Bel-Ray ha producido un aceite para filtros de espuma que no se parece a ningún otro. Es fácil de aplicar y mejora el flujo de aire. Su fórmula ultraviscosa forma una barrera de aceite que atrapa las partículas del tamaño de una micra que pueden causar daños en el motor. El aceite hidrófugo para filtros de aire de Bel-Ray impide obstrucciones al estar húmedo.

- Diseñado para mejorar el flujo de aire
- Atrapa las partículas microscópicas para prolongar la vida del motor
- Fórmula hidrófuga que impide obstrucciones estando húmedo
- Para filtros de aire de espuma

Aerosol de 400mL - Caja de 12 301128150285 (99200-A400W)
Botella de 1L - Caja de 12 301703150160 (99190-B1LW)

Waterproof Grease

Bel-Ray® **Waterproof Grease** es la legendaria grasa multifunción de alto rendimiento. Su resistencia superior al agua, incluso en agua salada, asegurará un sellado y protección continuados. Perfecta para rodamientos de rueda, faros, conexiones de amortiguador, pivotes de brazos oscilantes y otros puntos de lubricación del chasis de motocicletas, ATV, motonieves y vehículos marítimos. Gracias a su fórmula de complejo de aluminio, no se derretirá ni se agotará. Su estabilidad mecánica aumentada y sus aditivos antidesgaste especiales protegen y lubrican los rodamientos para proporcionar un rendimiento mejorado.

- Grasa impermeabilizante para todas las aplicaciones de rodamientos y casquillos
- Protección contra la corrosión, incluso en agua salada
- Protección antidesgaste que prolonga la vida de los rodamientos
- No se derretirá o agotará

NLGI Grado 2

Cartucho de 14 oz - Caja de 12 301293150230 (99540-CG)
Pote de 16 oz - Caja de 12 301293150225 (99540-Tb16W)
Bidón de 397 lb 301293150002 (99540-DR)

SERVICIO

Moto Chill Racing Coolant

Bel Ray® **Moto Chill Racing Coolant** es un refrigerante para motores que usa una fórmula especial de propilenglicol no tóxico diseñada para favorecer una mejor transferencia del calor y unos motores en funcionamiento más fríos. Protege de la corrosión y prolonga la vida de todos los sistemas de enfriamiento de la motocicleta, incluyendo aquellos que usan componentes de magnesio y aluminio. El refrigerante definitivo para motores de alto rendimiento, especialmente adecuado para condiciones de competición. No diluir. Listo para usar.

- Anticongelante de propilenglicol, no tóxico
- Protege de la corrosión los componentes de aluminio y magnesio
- Premezclado, listo para usar
- Compatible con todos los refrigerantes comunes

Botella de 1L - Caja de 12	301714150160 (99410-B1LW)

High Performance Fork Oil

Bel-Ray® **High Performance Fork Oil** es un aceite para la suspensión delantera formulado para usarse en todas las horquillas de suspensión, incluyendo aquellas que usan sistemas de doble cámara y cartucho. A través del uso de aceites base de alta viscosidad cuidadosamente seleccionados, la atenuación se reduce proporcionando un funcionamiento suave a lo largo de un amplio rango de temperaturas. Bel-Ray High Performance Fork Oil elimina la fricción estática y el arrastre, mejorando al mismo tiempo enormemente la acción de la horquilla.

- Formulado para horquillas delanteras
- Reduce la atenuación y suaviza el funcionamiento
- Elimina la fricción estática y el arrastre, mejorando la acción de la horquilla
- Antidesgaste y antiespuma

5W

Botella de 1L - Caja de 12	301408150160 (99300-B1LW)

7W

Botella de 1L - Caja de 12	301409150160 (99310-B1LW)

10W

Botella de 1L - Caja de 12	301710150160 (99320-B1LW)

15W

Botella de 1L - Caja de 12	301410150160 (99330-B1LW)

20W

Botella de 1L - Caja de 12	301411150160 (99340-B1LW)

30W

Botella de 1L - Caja de 12	301711150160 (99350-B1LW)

Rack de productos Bag in Box

- Disponible con kits gráficos de cabecera de Bel-Ray®
- Construcción en metal pintado
- Jarras de vertido incluidas con el rack
- Capacidad para 6 unidades Bag in Box
- 80” alto (hasta la parte superior de la caja) x 26,5” ancho x 23,5” profundidad

Rack de producto para su exposición sobre el suelo

- Disponible con kits gráficos de cabecera y panel lateral de Bel-Ray®
- Construcción en metal pintado
- Ruedas pivotantes
- 4 estantes metálicos
- Capacidad para 20 botellas de 1 litro por estante
- 18” alto x 18” ancho x 62,5” profundidad

Rack de producto para su exposición sobre el suelo	CBR200

NOTAS

Descargo de responsabilidad: el texto oficial de este material de marketing es el idioma inglés. Cualquier texto que no esté en inglés ha sido traducido con ayuda de servicios de terceros exclusivamente con fines de comodidad. Calumet declina todas las garantías relacionadas con el texto traducido, tanto expresas como implícitas, incluida cualquier garantía de exactitud, fiabilidad, y cualquier garantía implícita de comerciabilidad, idoneidad para un fin determinado y no infracción. Cualquier discrepancia o diferencia creada en la traducción no es vinculante, y carece de efecto legal para fines de cumplimiento o ejecución. En caso de surgir alguna duda relacionada con la exactitud de la información contenida en el material de marketing, por favor, remítase a la versión oficial en inglés del material de marketing.

BELRAY.COM

/belraycompany @bel_ray @bel_raycompany # belray

Calumet Branded Products, LLC
1060 N Capitol Ave
Suite 6-401
Indianapolis, IN 46204
Servicios Técnicos: +1-317-328-5660
orders@calumetspecialty.com

Todas las marcas registradas son propiedad de Calumet Branded Products, LLC (“Calumet”)—una filial propiedad de Calumet, Inc.—o una compañía afiliada, a menos que se especifique lo contrario.
© 2025 Calumet, Inc. Todos los derechos reservados.

Rev. 2/25/25